

REDACȚIA

Arad, Deák Ferencz-utca nr. 30.

ABONAMENTUL

Pe Anstro Ungaria:
pe an . . . 20 cor.
pe an . . . 10 .
pe an . . . 5 .
pe an . . . 2 .
Pe România și străină:
pe an 40 franci.
Manuscris nu se înapoiază.

ADMINIS.

Arad, Deák Ferencz-utca nr. 30.

INSERȚIUNILE:

de un șir garmond: prima dată 14 bani; a doua oară 12 bani; a treia oară 8 b. de fiecare publicațiune

Atât abonamentele, cât și inserțiunile sunt a se plăti înainte în Arad.

Telefon pentru oraș și comitat 502

Scrisori nefrancate nu se primesc

TRIBUNA POPORULUI

Monarchii și pacea.

Dacă e să judecăm după semne, apoi putem zice, că în Europa întreaga nu este un singur monarch cu temperament propriu de a provoca războaie. Din contră, o mulțime de fapte dovedesc că cei cari împing la desordine, sunt șefii unor partide — îndeosebi din Balcani. Ear cât îl privește pe monarchi, ei toți profesază cele mai pacifice sentimente și nu trece un an fără ca vre-unul ori alții să nu călătorească în interesul păcii ori să nu trimită ici și colo pe câte un diplomat iscusit care să dreagă ce este primejdul.

Astfel, să luăm numai cele ce se petrec acum.

Marele duce Wladimir, omul de încredere al Țarului, a sosit Sâmbătă la Viena, unde va fi primit în audiență de M. Sa și va avea o întrevvedere și cu contele Goluchowsky, ministrul de externe al monarchiei noastre.

Fără îndoială, că marele duce a fost trimis în misiune importantă politică. În Balcani desordinele au luat curat caracterul unei revoluții. De săptămâni de zile lupte violente se dau între triburile revoltate și armata otomană trimisă a menține ordinea. Ultima știre e că s-au dat lupte în cari a fost rănit consulul rusesc și au căzut morți 300 oameni. Se vorbește de o intervenție a Austro-Ungariei, nefiind garantat că Turcia va ști să potolească grabnic desordinele.

Sosirea la Viena a marelui duce Wladimir este în strânsă legătură cu evenimentele din Balcani. Țarul vrea pace. Ear bătrânul nostru monarch iarăși este cel mai puternic susținător al păcii.

Călătoria la Lisabona a regelui Angliei iarăși trebuie considerată drept un eveniment de mare importanță. De mult, aceste două regate trăiesc în bună amicitie și e vorba ca regele Edvard

să aranjeze acum unele chestii ce privesc coloniile.

Tot afaceri coloniale va discuta și aranja și cu președintele Republicei Franceze și cu regele Italiei, cu cari d'asemeni se va întâlni.

Nu mai puțin sensatională este vizita pe care o face împăratul Germaniei bătrânului rege al Danemarcei. Se știe anume, că de multe decenii Danemarca era supărată pe Germania care i-a răpit Schlezvigul, al cărui locuitori în mare parte sunt Denezl. De pe vremea lui Carol cel mare încă acest principat aparținea Danemarcei și cu drept cuvânt octogenarul rege Cristian este mâhnit că sub dânsul vechiul regat a fost știrbit. Cu toate acestea, desigur se bucură de vizita puternicului împărat al Germaniei.

Se înțelege, vizita aceasta este pusă la cale cu concursul Țarului, nepot al regelui Danemarcei și efectul ei nu poate fi decât bun pentru menținerea păcii.

Tot așa, ca un semn al bunelor relații dintre marile state europene trebuie să se considere vizita pe care va face-o Țarul regelui Italiei.

Ear dacă marile puteri stau pe pace, zadarnic se zvrcolească cei din Balcani: ei au să fie puși la ordine. Dacă nu de Turcia, apoi de o intervenție care se discută poate chiar acum între marile puteri interesate.

Intărirea și jurământul.
După știrile ce avem, P. Sa Arhimandritul Ioan I. Pop, episcopul ales și întărit al Aradului, după ce a fost primit alaltăieri în audiență de primul ministru Seáll și ministrul de culte Wlasics, solicitând termen pentru depunerea jurământului prin ministrul de Culte, acestuia i-s-a răspuns dela Viena că M. Sa va acorda acest termen la 16 ori 17 Aprilie nou.

Pe Paști nu vom putea avea deci episcop sfințit și instalarea astfel se va face numai după Domineca Tomii.

Inchiderea Camerelor României.
D. Președinte al consiliului D. Sturdza a dat citire, la finele ședinței de Sâmbătă, atât la Senat, cât și la Camera, Mesagiului regal pentru închiderea sesiunii parlamentare.

Dr. Lueger a fost din nou ales primar al Viena cu 124 din 155 voturi. Restul de 21 erau buletine albe.

Partidul popular și indemnitatea.
Partidul popular în ședința sa de Joi seara s-a pronunțat sub prezidiul conțelului Zichy János unanim a decis, a nu primi proiectul de indemnitate al guvernului, însă nu-l vor obstrua, pentru că voeste să evite ex-lex-ul. Atitudinea partidului o va desfășura conțelul Zichy János în parlament.

ALEGERILE SINODALE.

— În eparhia Aradului. —

Eată rezultatele ce știm până acum despre scrutinurile ținute ieri:

Au fost proclamați aleși la

- Arad:** Aurel Petrovič
Dr. Sever Ispravnic.
- Radna:** Sava Raicu
Dr. Ioan Suciu.
- Birechiș:** Virgil Tomici
Dr. Al. Marta.
- Șiria:** I. Russu Șirianu
Aug. Boșoc.
- Boroș-Ineu:** Vasile Goldiș
George Feier.
- Chișineu:** Mihai Veliciu
Dr. C. Ardelean.
- Buteni:** Dr. G. Popa.
Dr. G. Popescu.
- Hălmagiu:** P. Truța
Ioan Oncu.
- Timișoara:** Em. Ungurean
Dr. A. Cosma.
- Șiula:** Dr. Nicolau Oncu
Dr. G. Popovič.

Interpelarea deputatului Dr. Sombati.

În ședința de Sâmbătă a Dietei maghiare dl Dr. Sombati, deputat al cercului Iosășelului, a interelat pe Darányi, ministru de agricultură, dacă are cunoștință despre mișeria tristă în care se află locuitorii din cercurile Hălmagiului și Boroș-șebiuului: ear dacă are, este dispus să ajute împărțind pe de-o parte grabnic ajutor (porumb ori bani) ear pe de altă parte dând muncă sătenilor: ar fi adică p'acolo de construit linia ferată Halmagiu — Vășcău și Iosășel — Slatina. Numai dând muncă țeranilor, ei ar putea fi puși la adăpostul suferințelor.

În același timp deputatul Sombati a cerut ca să se rezolve grabnic petiția ce locuitorii de p'acolo au dat la minister cerând a se reveni asupra aranjării părților de pădure ce sunt a se exploata și asupra izlazurilor, în lipsa cărora bieții săteni nu pot să-și țină vite și astfel sunt peritori de joame căci în trecut creșterea vitelor a fost ocupația lor de căpetenie.

Ministrul Darányi a răspuns că n'are oficios cunoștință despre mișeria ce ar bântui prin acele părți. (Se înțelege că n'are: fișpanul doar nu se va pune să studieze cum trăiesc Valahii cari la alegerea de deputat au trântit pe nepotul său Tagányi milionarul; și de altfel Măria Sa a fost ocupat cu problema grea cum să ne pună pe Hamsea!). Va lua însă măsuri ca să se ajute cât mai grabnic locuitorii patrioți din susarătatele cercuri, deoarece-ce guvernul este cu egală grije pentru toți cetățenii statului.

Interpelantul și Dieta a luat la cunoștință răspunsul.

Rămâne numai ca ministrul să se țină de vorbă. Ear cât pentru dl Sombati, deși și-a îndeplinit numai o datorie față de credincioșii sei alegători, totuși ne face plăcere a înregistra interelarea sa și a-l felicita pentru soli-

George Baritiu și amicii săi.

— Corespondență. —

(Urmare).

Îmi cel cuvântul dela examen. Ce vrei cu el? Acest cuvânt nu se poate tipări. Vei tu bine că încheerea atinge pe guvern; cel puțin așa se va țilu de către public. Eu puteam adăuga acolo, că Domnul a fost dat afară un ofiș, ca să nu primească tinerii în cancelariile, decât cu atestat, că au trecut cursul învățăturilor; dar cine a băgat în seamă acea poruncă. Era dar să arunc vina pe miniștri și alții; dar oare de aici nu se putea încheia iar împotriva Domnului, că nu-și știe pune în lucrare poruncile? Va să zică, ori cum lucrăm, atingeam greu pe guvern sau pe domn. De aceea n'am zis nimic, decât în general că școlarii n'au nici o nădejde în viitor. Firește și aceasta atinge pe guvern, cum am zis mai sus; dar nu așa de adreptul; cu toate aceste nu se poate tipări... Eu îți alătur aci și scrisoarea Poenarului, trimisă mie după ce a cetit cuvântul meu. Vei vedea și de acolo că nu se poate tipări. Cum n'ar fi vrut Poenarul să se tipărească? Așa dar să nu te puie vre un inger să-l tipărești, că îmi faci o belea de cele mari. Lasă că va veni vremea. Eu am băgat de seamă că unele judecări de ale mele au făcut întâipărire neplăcută; pe urmă le-au repeșit chiar defăimătorii și le-au propoveduit în gura mare. Lasă că va fi vreme.

Mă, trimite-mi acele 8 coale de Tentamen criticum... Disertația mea nu voi să se tipărească; de aceea voi să scriu un articol lung în foaia ta.

te-mi Tentamenul lui Laureani. Ce nume...! Trimite-mi-l să-ți pui cauza; dar, după cum zici tu că face astfel de pocitură, mai nu o să-ți placă laura sau laureea.

... Ce vrei tu cu profesia aici sau cu profesura? Vom avea vreme să ne înțelegem în lunile următoare. Cu voia dela guvern, pe vreme hotărâtă n'o nemerești. Aici se tem de străini! Iar de tine a făcut Poenarul vorbă în mai multe rânduri, precum și de Țipar. De profesori vom avea trebuință negreșit, dar ști tu că într'o adunare a eforiei, lângă Crăciun, s'a vorbit că Blăjenii sunt uniți. Intrebă pe Aaron. Dacă Aarom va merge la Iași, eu mă car după el; dar tu dacă vrei să vii, vino cu totul și este mai bine. Pe tine te cunosc aici... Eu, dacă se va îmbunătăți starea profesorilor și nu voi căpăta la Iași, mă lapăd de inspecție și atunci ți-o pot mijloci ție, cu limba latină.

I. Matorescu.

47.

Făgăruș, 6 Februarie 1841.

Clarissime Patriota!

... Vestea despre prealuminatul Vlădicul vostru pentru trecerea la Oradea nu fi auzito! Bătră de nu s'ar efectua, și am nădejde că nu! Sub rosa scriindu-ți chiar M. Sa răspunzându-mi propria manu, sine alius scitu, private, mie mai miculul între apostoli mi s'a descoperit că nu vrea, fără doară atunci când înălția Sa') s'ar supăra că de ce nu poștește a merge. Însă această supărare e provenită, dovedit fiind că mai mare bine are de a aștepta unirea când va rămânea Vlădicul Lemenyi aici, decât când ar trece

la Oradea — ex hoc enim principio a fost sfătuit cineva pe Împăratul spre lucrul pomenit. Eu în acest lucru scriind M. Sale multe argumente pentru rămânerea aici, binelui Românilor folositoare, cu bucurie mi-au fost în responso a primi, cumcă și din toate puncturile mele, cam cum i-aș fi cetit în inimă, a poștit dela informatori rămânerea sa aici. *)

Teodor Sereni,
vicarul.

48.

Blajiu, 12 (24) Februarie, 1841.

Frate și prietene!

... Și mai întâiu dintr'însele *) văz, că încă nu ai venit la atăta, cât să fi silit a alerga aici ca la un adăpost și că-ți stau și alte cărări deschise, mai vesele decât singurătatea la care suntem osindiți: de care eu foarte mă bucur. Nici voeam eu în proiectul, ce ți-am făcut decât, ca decumva ți-ar fi fost hotărâtă voea, și aceea de-a rămânea în cler într'acel chip, precum per exceptionem se poștește aici — dându-se de astădată un prilej bun ca nu totdeauna — să-l apuci singur înainte de alții. Eu nu știam stările, în care te afli cu Brașovenii, nici voea D-Tale pre atuncea desăvârșit; numai stam la îndoeli, oare nu ești hotărât, după pofta ce mi-o arătaseși de a avea amână atestate de astfel. Plinind eu această din urmă, mă simțeam îndatorat a-ți pomeni și cele știute...

T. Cipariu.

(Va urma).

ciudinea ce arată fraților sei de pe Cris.

Dacă nu poate determina guvernul la bunăvoință față de întreg neamul românesc, e salutar dacă atrage atenția și ajunge la leuirea cel puțin a unor dureri locale. Vorba e să se intereseze de Români, nu ca mamelucii români cari se mulțumesc să-și incaseze diurnele, să paroleze cu domni mari, dar încolo tac ca peștii!

Epilogul unei alegeri.

Se știe ce vuet a făcut Severul Bocșanului în ziarele aradane și prin Zászló Jenő dela „Keleti Értésítő” și în unele din Pesta, precum că e gata cu „mangriștii”, că la Arad a reușit d-sa, francmason iscusit și solgăbirău strășnic și viitorul șef (civil) al hamșiștilor, de oare-ce Beles János n'a mai „competat” la deputație în Sinod.

Noi știam d'atunci că tot svonul nu e de cât o apucătură. Căci pentru „Severul taichii” nu votaseră de cât două comune; în aceste amândouă însă chiar un bărbat de încredere al strășnicului solgăbirău a recunoscut că voturile s'au „făcut” (ear nu s'au dat!); destul și bine că la scrutiniul de eri mandat au primit tot foștii deputați, Aurel Petrovici și Dr. Sever Ispravnic.

Să fi văzut însă pe Severul taichii în ce hal de iritație era, căci nu s'a genat să asiste la întreg actul scrutiniului, ba să și ia cuvântul și să facă observații, provocând de altfel protestare generală din partea bărbatilor de încredere.

Comisar consistorial a fost dl. dr. George Popa, a cărui integritate de caracter și imparțialitate stă mai sus de ori-ce bănuială. D-sa a rostit o vorbă în înălțimea situației și rënd pe rënd a procedat la cele prescise de lege. Nu este însă lege care să fi putut da mandat lui Sever francmasonul și de aceea candidatul căzut a plecat din sală vociferând, după obiceiul său, ear în curte iarăși striga în cât dl. St. Novac, tovarășul său căzut, abia l'a putut scoate din curtea bisericii. Cel de față au primit zimbitori exploziunea asta nevinovată de altfel, ear tovarășii de luptă ai lui Sever, Rozvány Pista și Măglaș, se

făcuseră camfor: nici cu bobii de ai fi dat după ei, n'ai fi aflat unde sunt.

Ne și așteptăm acum ca ziaarele patriotice locale să tune și să fulgere, căci nu de geaba Sever este și el patriot cu patentă.

Bismarck și Români.

În actul diplomatic emanat dela Bismarck la anul 1883 și citit de Bulow în răspunsul, ce l'a dat mai deunăzi deputatului Hasse în Reichstag, era vorba și de Valahii.

Bismarck dă ordin consulului general german Shielau din Budapesta, să lumineze pe ministrul Tréfort, că e o concepție de judecător de ocol (era pe aci să zică: de băcan) a face dreptate (seu mai bine nedreptate) de o potrivă tuturor naționalităților. Concepția diplomatului și politicianului adevărat, după Bismarck, este a menaja pe unii, cu cari crezi că ai interese comune, și a asupri pe alții, cu cari nu ai acele interese comune. Între cei dintâi sunt, după părerea lui Bismarck, Nemții, cu cari Ungurii au comunitate de interese, între cei din urmă slavii și nu înțelegem, de ce Bismarck îi pune și pe Români alături de Slavii...

La 1883 România era deja regat și armata română dovedise la Plevna, ce poate. Imposibil să nu fi fost luminat Bismarck la acea epocă asupra calităților și relului Românilor, ca rassă în politica universală, și totuși vedem, că în ordinal său adresat lui Thielau îi pune pe o linie cu Slavii, de cătră cari se scie, că și Români sunt de-opotrivă amenințați ca și alte rasse neslave.

Luăm în mână tomul IV al memoriilor regelui Carol (Aus dem Leben König Karls von Rumänien, IV Band Stuttgart 1900. Cotta) și resfoim descrierea evenimentelor ce se cuprind acolo cu deosebire relativ la congres. Ei bine, Bismarck a avut un rol atât de odios în aceste evenimente în ceea ce privește România, încât românii nimit. Informați, și stăpânit așa zicând, de jidovul Bleichroeder, el a fost cel mai încăpăținat în a nu recunoaște independența României și putem zice, numai din cauza lui s'a amânat această recunoaștere după congres (1878) încă aproape doi ani, adevă până în primăvara anului 1880.

Reproducem la întâmplare câteva escerpte relative la Bismarck și România, din cari se va vedea, că ura manifestată față cu „Valahii” din Ungaria la 1883, nu era decât o ură derivată din aversiunea,

ce o manifestase cu 4—5 ani înainte față cu frații acestora de peste Carpați.

La ziua de 19 Iunie (1 Iulie) 1878 memoriile raportează despre o scrisoare a lui Ioan Brătianu adresată din Berlin lui C. A. Roseti și care scrisoare fu comunicată de acesta principelui Carol.

„Englesii, zice Brătianu, ne-au sacrificat deja cu ocaziunea protocolului din Londra...”

„Andrassy, de când a sosit aici, n'a făcut alta, decât ne-a asigurat că el pentru Basarabia nu va începe războiul, și că noi ne-am face de ris dacă ne-am împotrivi deciziunilor congresului...”

„Ce fel de limbaj poartă Orciakov față cu noi, e de prisos s'o mai spun.

Waddington (reprez. Franței împreună cu contele St. Vallier — Red.) ne-a spus, că el este înainte de toate om practic și să fim și noi așa adevărați să căutăm a căpăta o despăgubire cât se poate de mare.

Corti (representantul Italiei, alături de Launay. — Red.) a fost aproape brusc cu noi și numai eri, după ce i-am făcut unele observațiuni, a fost ceva mai blând, nu în promisiuni, ci numai în formele vorbirii lui.

Bismarck este stăpânul absolut al situației...

La 26 Februarie (10 Martie) 1879 găsim în memoriile următoarele:

De oare ce guvernul german n'are momentan reprezentant în București, principele Bismarck adresează prin reprezentantul Vienei cabinetului român întrebarea: Când se va regula chestiunea evreiască?... Contele Andrassy, care transmite întrebarea Germaniei, dă și din partea sa sfatul, ca să ne gândim sincer la restabilirea egalității civile a tuturor confesiunilor, apoi se va calma și indispoziția Germaniei. — Principele Carol însă se simte ofensat, că Bismarck desconsideră pe agentul diplomatic român din Berlin, par'că nici n'ar exista.

Într'o scrisoare, pe care principele Carol o adresează tatălui său cu data de 3/15 Aprilie 1879 se zic următoarele:

„Principele Bismarck este acela, care stăruie pe lângă marile puteri să nu între cu noi în legături diplomatice, pe când pentru recunoașterea Sârbiei s'a luat inițiativa tocmai din Berlin, cu observația, că trebuie să se marcheze deosebirea între o țară, care își îndeplinește datoriile și între alta, care caută a le ocoli... chestiunea jidovească și rescumpărarea căilor ferate sunt cele două probleme mari, cari abia se pot rezolva în același timp. În ambele

aceste afaceri se valorează influența lui Bleichroeder”.

Cu data de 14/26 Aprilie 1879 principele Carl Anton scrie fiului său:

„Bleichroeder este o putere financiară, care face bune servicii lui Bismarck”.

La 20 Iunie (2 Iulie) 1879 principele Carol scrie tatălui său între altele:

„În Berlin sunt decizi în cazul unei soluțiuni nemulțămitoare (a chestiunii jidovești) a interveni prin o notă colectivă, care să ne prescrie, cari drepturi să le acordăm jidovilor. O asemenea măsură însă ar provoca mare iritație în țară și ar înțeți încă rezistența, ceea ce ar fi o mare primejdie pentru țară, abstrăgând dela umilirea inherentă acestei măsuri. Ne întrebăm oare după intervențiune va urma și execuțiunea. și în ce ar consta aceasta?... Nici odată n'a stat țeara în fața unei probleme și a unei crize mai serioase, prin care tot ce s'a dobândit pe câmpul de război, poate să fie pierdut...”

„Italia se mulțumește cu ștergerea articolului 7 din constituție, Anglia cu naturalizarea câtorva jidovi, Waddington cere o soluție radicală, ear în Berlin stăruie încă și — pentru rescumpărarea căilor ferate în condițiunile bancherilor de acolo! Nici dacă am regula în mod mulțumitor chestiunea jidovească, tot nu ni-s'er schimba relațiile cu Germania: cancelarul german este contra noastră și toată bunăvoința împăratului german nu ne folosește nimica față cu dînsul...” (Va urma.)

DIN ROMÂNIA.

Dela Academie. Ședința dela 19 Martie. Dl. Ioan Bogdan, decanul facultății de Litere din București, a făcut eri la Academie o comunicare despre Cnezi români, făcând istoricul instituției Cneșilor, atât la Sârbii, cât și la Unguri și la Români.

D-sa a arătat însemnătatea ce au avut-o în fie-ce popor.

Românii venind în contact cu popoarele slave, au schimbat numele de judeci și judecătorilor lor în acel de cneji, cnez sau chinez.

În țeară la noi prin secolul al 18-a, cneșii aveau atribuții administrative.

În secolul al 15-a găsim pe acești cneji sub numele de jusi și apoi sub cel de vătămari.

Prin secolul al 16-a cuvântul cnez se întâlnește rar, ear prin secolul al 18-a, cuvântul de cnez sau judec, însemna țeran liber, ce nu muncea pământul la boeri. Tot din acest secol, cu timpul, începe să dispară și cuvântul de cnez.

Ateneul Român. Conferința dlui Grig. Tocilescu despre Roma monumentele și mu-

O dreptă judecată.

În numărul din urmă al revistei „Luceafărul” a apărut un interesant articol din care privitor la Asociație scoatem următoarele:

Nu secțiuni și comisii, cari se intrunesc la două luni odată, sunt în stare să poarte o acțiune, ori-cât de bine ar ele constituite. Până când „Asociațiunea” nu va avea un secretar și un director al „Transilvaniei” conștiința de menirea sa, care să fie sufletul acestor secțiuni și să-și dedice toată activitatea sa instituțiunii, până atunci n'am făcut nimic. E de neîgădănit, că membrii din institutul Franței au făcut celebritatea Academiei franceze, dar secretarul ei, Gaston Boissier a fost sufletul acestei instituțiuni; fără Sturza Academia Română n'ar avea averile mari pe cari le are, căci secretarul ei a știut să insuflească câți-va entuziaști a-și dona avuțiile pentru o idicie. Secțiunile au să fie stâlpii pe cari se bazează Asociațiunea, dar acești stâlpi trebuie grupați. Fie-care membru din aceste secțiuni are profesiunea sa care îl înredcă de a se dedica numai Asociațiunii, deci nu trebuie să aibă altă profesie, are să-și insuflească, să le ceară sfatul și cu concursul lor să muncească el.

Cum am spus, rolul „Asociațiunii” nu poate fi a face știință pură, de aceea

e greșit a voi să faci din „Transilvania” o revistă pur științifică. Din potrivă, partea cea mai mare trebuie consacrată literaturii. Îmi închipui că un director al „Transilvaniei”, care bine înțeles ar trebui să știe însuși mai întâiu ce e literatura adevărată și ce e hazaconie, ce e talent și ce e puzderie*, ar trebui să redigeze aceasta revistă cam după următoarele principii:

1. În loc să iasă odată la două luni, să iasă de două-ori pe lună.
2. Tot ce e fără valoare să nu se publice.
3. Tot ce e valoros să se publice îndată și autorul să se încurajeze.
4. Să aibă spriginul unui bun stilist din România, care să elimineze „ardelenismele” din tot ce se publică în „Transilvania” și să atragă atențiunea publicului asupra greșelilor celor mai uzitate în limbajul nostru cult, în niște articole critice în felul celor scriși cu ani înainte de dl. Maiorescu. Prin citațiunile din cei mai buni și distinși literați români să se arate cum pot fi substituite mai cu succes aceste „ardelenisme”.
5. Să urmărească tot ce se scrie la noi și în țeară și să atragă atențiunea publicului asupra lucrurilor rele ca și asupra celor bune, ear din acestea să se dea probe.

*) Dl. Diaconovich și la aminte! Red.

Nu mai astfel poate să-și împlinescă „Transilvania” menirea ce o are. Și numai printr'o foaie bine redigată și prin trimiteră de bursieri în România putem să ajungem să avem aceeași limbă literară ca în România; numai având în școală profesori cari știu să vorbească bine românește și după-ce am eșit din școală cetind jurnale, reviste și cărți bine scrise, putem să ne însușim acea limbă frumoasă românească care se vorbește și se scrie dincolo de munți.

Dar înțelegi în același timp, prietene, pentru-ce am spus la începutul acestei scrisori că în starea de azi nu e cu putință să ducem la un bun capăt mișcarea pornită cu atâta insuflețire. Ne lipsește omul care printr'o muncă statornică, priecută și neabătută în alte direcții să ia cauza în mâinile sale, și ascultând sfaturile celor chemați, să conducă cu statornicie mișcarea, interesându-se pentru tot ce e bun, delăturând ce e stricacios, încurajând pe toți cari încep o acțiune prielnică.

Să luăm o singură pildă. Voi ați seos „Luceafărul”, punând entuziasmul vostru drept pavăză împotriva tuturor loviturilor ce le-ați căpătat. Ei bine, acțiunea voastră a fost cât se poate de frumoasă. „Luceafărul” e destinat înainte de toate să scuture studentimea română din acel curent bolnav de materialism în care se

găsește. Îți mărturisesc că am rămas speriat când întorcându-mă după 5 sau 6 ani din străinătate m'am întâlnit cu foștii mei tovarăși de școală, cu cari ascultam împreună insuflețitele cursuri de limbă și li eratură română pe cari ni-le făcea dl. Onțiu la Brașov, cu cari visam la lumi de aur cetind pe Eminescu, și am aflat în loc de visătorii de odinioară pe niște burghezi cari nu știau că există un poet român Iosif, cari nu-mi mai vorebau decât de paralele ce au să le câștige după-ce se vor stabili ca advocați sau de „catabărul” din care s'au ales cu 10 fi. Ei bine, aceștia sunt viitorii stâlpi ai națiunii și dacă voi ați cercat să le injectați cu „Luceafărul” vostru puțină insuflețire pentru artă, ați făcut o faptă mare, vrednică de laudă și de încurajare, și acum te întreb: primit'ați dela Asociațiune vre-un sprigin, vre-un indemn cât de mic, cât de „moral”? Nu.

Dar trebuie să sfirșesc fără să fi atins cu nici un cuvânt a doua chestiune care preocupă Asociațiunea: Ortografia. Despre reforma ortografiei am însă prea multe de spus, așa că nu-mi ajunge spațiul unei scrisori, ear pentru-ca să-ți trimit un studiu amănunțit, cum aș fi dorit, îmi lipsește răgazul și liniștea necesară. Țin să-ți atrag atențiunea asupra unui singur fapt: Așa cum s'a pus chestiunea e rău pusă căci

zele sale. Această conferință a fost ținută în vederea mării fondului pentru excursiunea ce se proiectează în Aprilie a. e. în Italia.

D-na a vorbit despre fotografia Romei antice, și despre trecutul istoric al monumentelor mai de seamă din Roma.

Coferețiarul a insistat mai mult asupra zidului lui Aurelian, ce există și azi, deși a trecut un timp de 15 secole.

Aară cum prin invazia barbarilor s'au nimicit aproape toate monumentele și statuetele mai importante.

S'au căutat a se face restaurări, însă aceste restaurări nu corespund în nici un caz cu operele antice.

Conferențiarul a însoțit expunerea sa cu proiecțiuni electrice, făcând să difuzeze monumentele cele mai importante ale Romei antice.

Di Toculescu va vorbi Sâmbătă seara despre „Catecombele și împrejurările Romei“.

Patriarhul și România. „Politische Correspondenz“ publică un comunicat privitor la propunerea făcută patriarhului grecesc de ministrul României la Constantinopol, Al. E. Lahovary, de a se acorda subja liturghiei în limba română, în bisericile din Macedonia.

„Politische Correspondenz“ afirmă că Lahovary arătase și necesitatea înlocuirii câtorva preoți, de oare ce eclesiasticii exarcatului se încearcă să convertească pe cuțovalachi, promițându-le concesiuni naționale în biserici.

La început, patriarhul era dispus a satisface cererea lui Lahovary, cu atât mai mult că Poaria înmatriculează acum pe cuțovalachi cu definițiunea lor națională ear nu ca simpli ortodoci.

Cu toate acestea, patriarhatul a respins mai la urmă cererea cuțovalachilor.

Între ministrul român Lahovary și patriarhat n'au fost tratative propriu zise, ci numai un schimb de idei după care trebuia să urmeze alte negocieri, dacă patriarhatul ar fi părăsit punctul său de vedere extrem de național grecesc.

O regină bună. M. S. Regina a binevoit a primi în audiență pe d-na Elena Take Anastasiu care l'a prezentat diferite lucrări și broderii executate de elevele școlii profesionale „Take Anastasiu“ di Tecuci.

Augusta noastră Săverană a oferit d-nei Anastasiu o fotografie de pe acoperământul potirului bisericii din Rosnov, pictat de Mejaștea Sa, exprimând dorința ca să serve de model elevelor școlii profesionale din Tecuci.

Statistică. După ultima statistică întocmită de către ministrul domeniilor, mărimea populației în comunele urbane din țeară în cursul lunii Decembrie 1902 a fost următoarea:

2650 născuți: 1366 băieți și 1284 fete. Din aceștia 1805 ortodoci, 558 mosalici, 107 catolici și restul alte rituri.

În loc să se restituiască asupra chestiunilor pur ortografice, le implică și problema de gramatică și de pronunțare. E o chestiune pur ortografică când ne întrebăm să scriem numai z sau și și ș și ș (Cum aș răspunde eu, o ști, căci și tu te revolti când vezi scriindu-se: zău, vădăh și botesat). Dar e o chestiune de „gramatică“ care trebuie tratată în parte caud vrem să hotărîm dacă trebuie să scriem casei sau căsii și e o chestiune de „pronunțare“ când stăm la îndoielă între grația se duce sau sē (să) duce.

De astfel cred că facem mai bine ascultând pe marele Maiorescu, care ne-a atras atențiunea în scrisoare adresată preșidentului Asociațiunii, că nu ni-se cade nouă să luăm hotărîri asupra ortografiei, când Academia prepară însăși un nou sistem ortografic. În cazul acesta mi-ar părea bine să nu se rezolveze nimic, ci să se amâne problema ortografiei, încă câțiva ani, deși eu sunt cel mai mare dușman al nesfârșitelor „amănări“. Pe de altă parte m'aș bucura când pentru unificarea limbii literare, care e o chestiune cu totul independentă de a ortografiei, se vor lua pași necesari cât mai curând.

Viena, în Martie 1903.

Bun tovarăș:

Dr. Nestor Oprean

Au murit în acest interval 2531 persoane; 1366 bărbați și 1165 femei. Din aceștia: 1988 ortodoci, 344 mosalici, 105 catolici, 19 protestanți și restul alte rituri; au fost în acest interval 355 căsătorii și 28 divorțuri.

Piusul de nașteri asupra morților este de 119.

Caracteristic e faptul următor: S'au născut 1366 băieți și au murit 1366 bărbați. Piusul de 110 nu e decât fete.

Cătră onor. noștri abonenți!

Apropiindu-se sfârșitul cuartalului I și începerea cuartalului al II-lea, îi rugăm pe toți onor. noștri abonenți să binevoiască a-și înoi la vreme abonamentele. Ne adresăm însă mai ales cătră domnii restanțieri cu rugarea, să binevoiască a-și achita cât mai în grabă restanțele, ca să nu fim siliți a sista expedierea foii la adresa lor.

Adm. „TRIB. POP.“

NOUTĂȚI.

ARAD, 6 Aprilie n. 1903.

Din cauza sfintei sărbători de mână, numărul proximo al foii noastre va apăre Mercuri la ameză.

Știri personale. P. C. Sa archimadrit Ioan I. Pap, nou alesul episcop, însoțit de d. P. Truța, a sosit aseară dela Budapesta la reședință.

Parastas. Eri s'a implinit anul de când episcopul Iosif Goldiș a trecut la cele eterne. Din acest prilej s'a oficiat eri în biserica noastră catedrală din Arad un parastas în amintirea regretatului prelat.

Parastas pentru David Terfaloaga. Din Reșița montană primim următorul comunicat: Duminecă, 15/28 Martie, s'a ținut în biserica română gr.-or. din Reșița-montană parastasul dat de mai mulți credincioși, aderenți fostului lor preot-protopop de pie me morie David Terfaloaga, celebrându-se sub decursul a. liturghii după rugăciunea amvonului la orele 11 a. m., pontificând administratorul domn preot Ioan Stoica și învâșătorul substituit din Terova George Petroviciu, încunjuțați de tinerimea școlară dela toate școlile din loc și de poporul present, cari ca lacrimi în ochi priveau și ascultau melodioasele cântări pline de jale din gura preotului și a învâșătorului, cari încă lacrimi în ochi dia adăncul inimii și au arătat prin graiul lor expresia durerii ce o simțesc împreună cu cel present la amintirea în vece neuitatului fost preot-protopop David Terfaloaga. După săvârșirea acului și după sănta liturghie s'au făcut după obiceiul nostru împărțirea pomenei între tinerimea școlară și poporul present, anume: s'au împărțit colaci (pupi), jemișce, mere, poame, rachiu și vin întru amintirea celui ce zace în mormânt unde pământeni mergem?

În vece amintirea lui.

Conferență episcopescă. Alaltăeri s'a ținut o conferență episcopescă în palatul primatului din Buda. Dintre arhierii români uniți au luat parte I. P. S. Sa metropolitul Dr. Victor Mihalyi (Blaj). P. S. Sa episcopul Dr. D. Radu (Lugoj) și vicarul episcopesc de Oradea-mare Dr. A. Lauran. S'a desbătut planul de învățământ în pedagogiile (școlile normale) catolice și asupra chestiunii studiului religiunii și școlile de repetiție catolice. A fost o lungă discuție asupra întrebării, că autoritatea bisericăescă sau statul să dea concesiune pentru esamenele private la pedagogiile catolice? Resultatul discuțiunii a fost, că acordarea acestui fel de concesiuni aparține sferei de drept a episcopului.

Noul episcop catolic al Orăzli-mării. În cursurile bine informate să dă ca sigură știa, că pentru vacanța scaun

episcopesc al Orăzli-mării s'a numit Paul Szmeceányi episcopul Szepesului. Numirea se va publica în foaia oficială în zilele aceste.

„Măglaș al Bihorului“. Sub acest titlu „Függetlenség“ deia 5 Aprilie publică un lung articol, în care spune, între altele că Nicolae Diamandi, catichet gr.-or. român (din păcate) la Beiuș, a intentat proces de presă în contra autorului notițelor ce am publicat despre purtarea sa. Ori-cine ghi-cește, că reprezentant al lui Diamandi este faimosul ginere al francmasonului Beles Janos, românul Rozvány Pista (care nu știe însă românește) și s'a distins până acum ca apărător al lui Măglaș.

Faptele înregistrate de noi pe socoltea lui N. Diamandi sunt de așa natură, că veneratul Consistor orădan l'a suspendat unanim și nu știm dacă în Sinod nu se va cere ca Nichi să deponă biانا roșie.

N. Diamandi ceruse ca procuratura să primească a-l apăra și reprezenta, dar „Függetlenség“ scrie că a fost refuzat.

Măi spune numitul ziar că Diamandi fusese „mangust“! O fi fost, după cum a ținut și cu Goldiș, până a crezut că-l face secretar. După aceea s'a dat cu cel între cari intr'a devăr se potrivește: cu hamasiștil!

Acum umblă de braț cu Măglaș și RozványPista. N'avem nimic în contra!

Biserica jefuită de Țiganii. Se scrie din Timișoara: în Sân-Miclăușul-sêrbesc zilele trecute au pștruns noaptea în biserică și au furat banii găsiți acolo și alte lucruri prețioase cari se folosesc la serviciul divin. Gendarmeria a eruat pe făptuitorii cari sunt țigani corturari din Beckherecul-mic. Țiganii au recunoscut fapta.

Titlul definitiv a Luisei de Toscana. „Chemnitzer Aug. Zeitung“ anunță din orgine sigură că s'a stabilit deja definitiv titlul fostei moștenitoare saxone. Marele duce de Toscana a dat fetei sale titlul de „alteța de Toscana“ și aceasta afirmativ este recunoscută și de Regele nostru Francisc Iosif. Luiza va fi de aci înainte privită ca principesa reg. văduvă și va locui într'un castel din Austria, care este proprietatea marelui duce de Toscana.

Om fără gătlej. Profesorul Hacher a scos unii bătrân de 62 ani gătlejul cu desavîrșire. Operația a fost necesită de cancer. Bolnavul a suportat operația și se simte de tot bine, știe chiar destul de bine și vorbi. Probabil, cum de multe-ori s'a mai întâmplat, cu timpul, așa numit al doilea sunet încă se desvoita și atunci sunetul acum timpii încă se curăță și devine mai tare.

O sărutare — 100 dolari. Tribunalul din Orvoso a pertractat zilele trecute acusa unei domnișoare în vîrstă de 16 ani, cu numele Conrad în contra tînărului Elmer, care în prezența martorilor a luat-o în chip volnic în brațe și a sărutat-o de trei-ori. Tribunalul a prețuit la 300 dolari cele trei sărutări, luând ca circumstanță agravantă împregiurarea că sărutarea s'a făcut în fața martorilor.

Roosevelt în turneu electoral. Se anunță din N.-york, că Roosevelt a plecat ieri în călătoria sa electorală. În drumul său care va ținea două luni va face circa 25 000 kilometri cu trenul și în mai multe orașe, din tren va ținea discursuri.

Preot condamnat la moarte. În anul trecut un preot catolic cu numele Valdekantos — după-cum se anunță din Madrid — și-a ucis metresa necredincioasă. Tribunalul din Logrono pentru acest fapt a condamnat la moarte pe părintele sufletesc. Înaltul cler frește a mișcat toate, ca se scape pe preot de rușinea spânzurătoarei dar așa se vede curtea de casație din Madrid servește adevărul și așa au lăsat neschimbată sentința tribunalului. Acum clerul catolic așteaptă grația Regelui.

Giglio Tos, în calitate de fondator al Societății studențești „Corda Fratres“, a adesea o petițiune ministrului de externe cerend punerea în libertate a rusului Goetz, arestat la Neapole pentru complicitate la niște fapte comise în Rusia.

Petițiunea e iscălită de trei mii de studenți de 15 naționalități diferite.

Darul Țaului. Opt baterii de munte montate cu tot materialul de războiu au

fost dăruite de Țarul Nicolae al Rusiei Prințului Nikita al Muntenegrului, însoțite de o scrisoare în care-i arată amicitia poporului rus, care e foarte mult interesat la independența Muntenegrului.

Muntenegrul va așeza aceste tunuri pe linia Novi-Bazar-Micragora, pe malul râului Berana.

— Pentru-ca țeranii ruși să simtă și să priceapă efectele Manifestului Țaului, un veaz nou a fost dat, prin care au fost anulate datoriile de biruri din trecut, datorite de țeran, în sumă de 111 milioane de ruble. Osebit, guvernul a luat asupra-și și plata datoriei țeranești de treizeci de milioane de ruble, cătră marii agricultori.

S'a desființat obligația locuitorilor deia țeară de-a garanta cu persoana lor plata dărilor cătră comune.

O așa reformă, credem și noi, că vor pricepe-o țeranii.

Toți știn, că sămânțele de nap. de natreț, ale lui Mauthner, sămânțe înre-nate dau roadele mai bogate, că sămânțele de verdețuri ale lui Mauthner produc zarzavaturile mai bune și că din sămânțele de flori ale lui Mauthner cresc florile cele mai frumoase. — Cu un cuvânt: Sămânțele lui Mauthner sunt cele mai bune, depozitul cel mai mare și prețurile uimitor de ieftine.

Odisea unui exportat în Siberia. Am anunțat zilele trecute, că la Neapoli a fost arestat un supus rus Goetz sau Götz, că el e anarhism și că el ar fi luat parte la uciderea ministrului rus Sipigiu.

Gazeta socialistă din Viena „Arbeiter Zeitung“ publică o scrisoare din Petersburg de la un camarad al său în care sunt descrise suferințele lui Goetz, care a fost arestat în 1888, după revolta de la Irkutsk. Camaradul din Irkutsk, printe cari era și el, au refuzat să iasă în curtea închisorii și a întreprinde drumul în Siberia, din cauza timpului care era oribil. Guvernatorul a trimis atunci în curtea închisorii, o companie de soldați, iar ofțeru Karanckin care comanda detașamentul a ordonat prizonierilor să-l urmeze; aceștia refuzând soldații s'au repezit la ei trăgând focuri de revolver și lovituri cu baionetele.

Un prizonier Giurovich, lovit în cap a căzut jos mort; au fost mulți răniți și unul a murit cu capul zdrobit de o lovitură de pat de pușcă altui a fost ucis de un gionț care la lovit la creier. După puțin timp sosind guvernatorul, un prizonier așezat Sotow, luând revolverul ce se afla în buzunarul lui Giurovich, care era lungit mort la pământ, a tras asupra lui trei focuri de revolver fără să-l atingă.

Guvernatorul e fugit. Soldații fugiți au tras asupra arestațiilor, omorând doi din ei și răniind 9.

Prizonierul Muchanow a fost lovit de un glonte în inimă, tocmai în momentul când striga: Să ne predăm.

După ce au încetat focurile, morții au fost puși la un loc grămadă, unii puși alături, iar acei cari au supraviețuit au sputat fără spărțori înaintea tribunalului dărtăbău.

Sotow, Hausman și Bernstein au fost condamnați la moarte iar toți ceilalți la muncă pe viață.

După o lună, s'a făcut executarea în curtea închisorii

Sotow și Hausmann s'a dus la spânzurațoare cu mult sânge rece; Bernstein fiind grav paralizat în urma rănilor primite a trebuit să fie cu patul sub spânzurațoare.

Calul i-a pus lațul din gât și l'a tras în sus pd când se lua patul de sub el, Goetz a asistat la toate aceste scene teribile, el a fost printre răniți și transportat la mine.

Țarul Nicolae l'a grațiat cu ocazia în coronării sale.

Tatul lui Goetz posedă la Odeza mari magazine de ceai.

Red. respons. Ioan Russu Șiriani.
Editor Aurel Popovici-Bărbănt.

Insertiuni și reclame

UN CANDIDAT DE ADVOCAT cu praxă bună

poate momentan afla aplicație în cancelaria avocatului

327 3-8

Dr. Nestor Oprean

Sânctolăușul-mare (Nagy-szentmiklos)

Din prilegiul sĂrbĂtorilor Paștilor

Prețuri extra ordinare.

MARELE MAGAZIN A LUI

PORTER VILMOS, Arad

PIAȚA LIBERTĂȚII.

CĂMĂȘI PENTRU BĂRBAȚI.

	Florini
Albă netedă	1.—
„ „ calitate mai bună	1.20
„ „ din șifon D	1.50
„ „ te tot fină, șifon R	2.—
Albă cu crețele	1.20
„ „ calitate mai bună	1.50
„ „ din șifon R	2.—
„ Piquet cu pept moale	1.50
„ „ de tot fină	2.—
CĂMĂȘI PENTRU BĂEȘI DIN ȘIFONUL cel mai bun	1.—

Colorate.

CĂMĂȘI ALBĂ CU PEPT COLORAT	1.50
De tot fină	2.—
Toată de levantin francez colorat	1.50
De tot fină	2.—

Notă: Primim garanță pentru calitatea cămășilor și pentru ținerea neesecționabilă a culorilor.

Ismene.

Specialitatea lui Schroll	—65
Croitură franceză	—90

Ciorapi bărbătești.

Negril și alte culori (implețiți)	—25
De tot fini (implețiți)	—30
Implețiți, cei mai fini, efeptuiți foarte elegant, cu vergi de mătăsă sau brodărie	—50
Florbal curat	—60

Pălării.

Pălării bărbătești de primăvară și vară în toate culorile foarte ușoare	1.20
În forma Bur	1.50
Pălării moale formă ungurească	1.75
Pălării fine din păr de iepure după toate formele moderne	1.50
Pălării albă de vară	1.50
Pălării țesute în toate formele, formă elegantă	1.90
Păr fin englez de iepure	2.75—5.—
Pălării pentru băieți	—75—1.50

Asortiment foarte mare în căciuli de băieți și bărbați.

Cravate.

Regatta lungă și mașă curat de mătăsă	—25
Forma Bolero lată	—50

Regatta lungă cu colorii naționale, curat mătăsă —30

Asortiment foarte mare în Cravate moderne.

32 forme de gulere bărbătești ținem în deposit. — 12 gulere 2 fl.

Cel mai mare deposit în pălării de paie, forme adevărate engleze.

Mănuși bărbătești.

Glace originale de Praga	1.—
De ață	—25
Mătase, flor și imitație șvedeză	—50

GHETE.

Femești cu zug	2.50
Ghete femești tăiate	1.40
Tot acestea din pele de antilop norvegian	1.75
Din lac femeiesc cu indoituri duble încrucisate	2.10
Ghete galbene tăiate	1.50
Ghete femești brunel	1.50
Ghete jumătăți femești cu 3 nasturi din piele de antilop	2.50
Ghete înalte femești din chevreaux francez	4.50
Tot de acestea cu nasturi	4.50
Ghete femești din pele de antilop	3.50
Ghete jumătăți femești sure	2.75
Ghete înalte galbene femești de la	2.80—6.—

Ghete bărbătești.

Bărbătești cu zug	2.50
Din piele fină de vițel	3.—
Din piele de vițel de tot fină	4.50
Din chevreaux adevărat francez	6.—
Din chevreaux adevărat francez cu șiret	6.50
Bersteiger pele fină	8.50
Din pele fină de vițel cu călcăi înalt	3.50
Bot kalf adevărat	5.50
Ghete galbene bărbăt. dela	3.50—6.50
Bărbătești de lac cu zug	4.—
„ Bersteiger	4.50

Ghete pentru copii.

Ghete pentru copii de tot micil în toate culorile	—50
În toate culorile, pentru copii până la 5 ani	1—1.20

Pentru copii până la 8 ani	1.50
Pentru copii până la 12 ani din pele bună patent negre și colorate	1.95
Tot aceste mai fine	2.50

Ciorapi pentru dame.

Ciorapi negri implet. —25 —30 —35	
Ciorapi Nr. 8. Implețiți din bumbac hausse hild	—40 —50
Suri și de culoarea pelei implețiți	—50
Ciorapi ajour-creol	—50
Ciorapi colorați pentru dame, cu modele foarte elegante, cu dungi în lung și în crucl	—40 —50
Cei mai fini de flor	—75
Negril cu broderie colorată	—80

Ciorapi patentăți pentru copii.

Calitatea cea mai bună.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
18	20	22	25	28	30	32	35	38	40

Depositul de fabrică a marfelor impletite și țesute în Gyula și Debrecin.

Batiste.

Batiste de Persia cu basă colorată sau albă, modele foarte frumoase, cari își păstrează culoarea negreșit, duzina	1.80
Batiste de tot fine, albe și colorate, duzina	2.50
Batiste de pânză foarte bune și colorate, duzina dela 90 cr. la fl. 6.—	

CĂMĂȘI PENTRU DAME.

Din pânză bună de bumbac, cu dantele	—60
Din pânză bună cu broderie	—75
Cu decorație de tot fina	1.—
Calitate mai bună	1.20
Cu broderie de tot fină din pânză D	2.—

Colorate.

Din levantin francez	—90
Din batist francez	1.50
Pentru durabilitatea culorii și calitate bună, luăm responsabilitate.	

Mantele de dormit p. dame.

Cu decor simplu	—80
Mai decorate cu broderie simplă	1—1.20

Mantea albă cu broderie colorată și tot aceasta cu broderie albă, calitate de tot fină 1.40
Cea mai fină calitate, cu broderie de batist admirabil elegantă tăiată 2—2.50

Pantaloni pentru dame.

asemenea calității și forme —80—2.—

Jupoane.

Din glott negru, cu broderie colorate 1.50
Calitate de tot fină 2—1.50
Cea mai fină calitate în diferite culori din glott, din postav de vară, jumătate mătăsă în formă de tot elegantă dela 3—5.—
Din pânză albă, cu broderie 1.50—4.50

Bluse.

Din zefir escelent —85
Mai fine 1.20—1.40
Zefir francez veritabil, în culori elegante moderne 1.75
Din kepper francez, modele mai nouă 2.50
Bluse negre de glott 1.50—3.50
Bluse de batist și mătăsă în mare asortiment.

Brăne.

Brăne de mărgel, în negru și alte culori —30
Fine din panglică, double și moire, înainte și la spate cu agrafe decorate —50—75
Brăne Lili cu fundă și agrafe elegante în mai multe culori 80—1.20
Brăne moderne high-life de tot fine 2—2.50

Corsete.

Corsete înalte și scurte, calitate bună —65—90
Cu balene veritabile 1.50
De tot fine, foarte garnisite 2—2.50
Afară de aceste, mare asortiment de corsete Sada-Jacs, Ideal, Traviata, Radical și Elena.

Mănuși pentru dame.

Glace de Praga veritabil —90
Mănuși de ață —20—40
De flor de mătăsă și imitație șvediană —40—50

La cumpărare de 10 coroane fiecare cumpărător capătă gratuit un portret de mărime naturală, numai pentru cadru se plătește 3 coroane.